



Services éducatifs  
3700, rue Rachel Est  
Montréal (Québec)  
H1X 1Y6  
514 596-4220

**FRANCISATION-ALPHA**  
**Programme-guide**

**Enseignement-apprentissage de l'oral**  
**Niveau 3**

Juin 2015



**Commission  
scolaire  
de Montréal**

Responsable pédagogique :

- Jacques Lavoie, conseiller pédagogique, francisation, CSDM

Les conseillers pédagogiques suivants se sont rencontrés à plusieurs reprises pour discuter et pour décider des orientations à donner au programme de francisation-alpha :

- Josée Béliveau, conseillère pédagogique, francisation, CSDM
- Hélène Brisson, conseillère pédagogique, francisation, CSDM
- Margaret Joubert, conseillère pédagogique, francisation, CSDM
- Jacques Lavoie, conseiller pédagogique, francisation, CSDM
- Jocelyne Millet, conseillère pédagogique, francisation, CSDM

Ces personnes ont contribué à la conception, à la rédaction et à la révision de ce programme :

- Josée Béliveau, conseillère pédagogique, francisation, CSDM
- Nathalie Désilets, enseignante, conseillère pédagogique, CSDM
- Caroline Fiset-Asselin, conseillère pédagogique, CSDM
- Maryse Gauthier, enseignante, conseillère pédagogique, CSDM
- Sophie Lapierre, conseillère pédagogique, francisation, CSDM
- Jacques Lavoie, conseiller pédagogique, francisation, CSDM
- Véronique Lussier, enseignante, CSDM
- Gaétano Marsala, enseignant, CSDM
- Noémie Pomerleau-Cloutier, enseignante, conseillère pédagogique, CSDM
- Sylvain Quévillon, enseignant, CSDM

## Liste des tâches

N° de la tâche	Titre de la tâche	Tâches préalables
1	Expliquer un retard au présent et au futur proche en utilisant à <i>cause de</i>	
2	Expliquer une absence au futur proche en utilisant à <i>cause de</i>	
3	Nommer et localiser son quartier	
4	Parler de son quartier	3
5	Demander et dire les heures d'ouverture d'un commerce ou d'une institution publique	4
6	Localiser les différents lieux dans un quartier	4
7	Demander et indiquer comment se rendre à un lieu dans le quartier	4, 6
8	Formuler une question en utilisant l'inversion	
9	S'informer et informer du lieu et de l'heure de passage d'un moyen de transport	
10	Demander et indiquer comment se rendre à un lieu en utilisant le transport en commun	9
11	Conjuguer à la forme positive de l'impératif présent	
12	S'informer d'activités et informer des siennes en utilisant le passé composé avec l'auxiliaire <i>avoir</i>	
13	S'informer et informer du moment d'une activité en utilisant le passé composé avec l'auxiliaire <i>avoir</i>	12
14	Conjuguer au passé composé avec l'auxiliaire <i>avoir</i>	12, 13
15	S'informer et informer en utilisant le passé composé avec l'auxiliaire <i>être</i>	
16	S'informer et informer du moment de quelque chose en utilisant le passé composé avec l'auxiliaire <i>être</i>	15
17	Conjuguer au passé composé avec l'auxiliaire <i>être</i>	15, 16
18	Identifier et déplacer le complément de phrase	
19	S'approprier le vocabulaire relatif au logement	
20	Associer une activité à une pièce de la maison	

N° de la tâche	Titre de la tâche	Tâches préalables
21	Associer un objet à une pièce de la maison	
22	Faire un appel et répondre au téléphone	
23	Prendre rendez-vous par téléphone	
24	Décrire ses symptômes ou ceux d'une autre personne à un professionnel de la santé	
25	Comprendre les consignes d'un professionnel de la santé	11
26	Faire un appel d'urgence	24
27	Décrire les vêtements portés	
28	Faire un achat dans un magasin de vêtements	27
29	Conclure un achat dans un magasin de vêtements	27, 28
30	Faire un achat dans un magasin d'ameublement	21, 29
31	Obtenir un service au bureau de poste	
32	Obtenir un service à la banque	
33	Faire une demande de carte de guichet automatique	32
34	Comprendre et demander des explications relatives à l'utilisation du guichet automatique	32, 33
35	Nommer son métier et en décrire les tâches	
36	Nommer ses loisirs	
37	Parler des membres de sa famille élargie en utilisant les déterminants possessifs	
38	Expliquer une absence ou un retard en utilisant <i>parce que</i>	1, 2, 14, 17
39	Informé d'une absence ou d'un retard prévu en utilisant <i>parce que</i>	1, 2

## Réagir à des consignes

Regardez au tableau.

Levez la main.

Formez des équipes de...

Levez-vous.

Assoyez-vous.

Prenez votre cartable.

Ouvrez votre cahier.

Fermez votre cahier.

Venez au tableau.

Retournez à votre place.

Silence, s'il vous plaît.

Écoutez, s'il vous plaît.

Parlez français, s'il vous plaît.

Répétez, s'il vous plaît.

Encore une fois.

Pratiquez avec votre voisin.

Posez la question à ...

Parlez plus fort.

Apportez votre cartable.

Prenez une feuille.

Prenez un crayon.

Déposez votre crayon.

Épelez le mot...

Soulignez...

Surlignez...

Encerclez...

Barrez...

Effacez...

Cochez...

Copiez...

Écrivez...

Lisez...

## Réagir à des consignes portant sur des mouvements articulatoires

La compréhension de consignes portant sur le positionnement de la bouche, des lèvres et de la langue facilite la production des phonèmes. L'enseignant introduit ces consignes au besoin.

Ouvrez la bouche.

Avancez la langue. Reculez la langue.

Placez le bout de la langue derrière les dents du bas.

Fermez la bouche.

Placez la langue en haut. Placez la langue en bas.

Placez le bout de la langue derrière les dents du haut.

Étirez les lèvres.

Placez le bout de la langue comme ça.

Dites [...]

Arrondissez les lèvres.

Placez les doigts sur la gorge.

C'est pareil? Ce n'est pas pareil?

Placez les lèvres comme ça.

Touchez le bout du nez.

C'est semblable? C'est différent?

Pincez les lèvres.

Pincez le bout du nez.

## Représentation physique de l'appareil articulatoire

À la page suivante, vous trouverez une méthode pratique pour illustrer la position de la langue par rapport aux mâchoires supérieure et inférieure. Cette manière de faire facilite la modélisation du lieu d'articulation d'un son. Cela permet à l'élève de visualiser comment produire un son. L'enseignant encourage l'élève à reproduire avec ses mains la façon d'articuler le son.

Dans la section phonétique de certaines tâches du niveau 1, vous trouverez des consignes sur le positionnement des mains qui illustrent l'articulation d'un phonème donné.

## Représentation de l'appareil articulatoire

### Mâchoire supérieure

- Dos de la main dirigé vers le haut.
- Main légèrement courbée vers le bas.
- Bout des doigts replié vers l'intérieur représentant les dents.



### Mâchoire supérieure, langue en position antérieure

- Le bout des doigts de la seconde main représente le bout de la langue.



[t], [d], [n], [l]

### Mâchoire supérieure, langue en position postérieure

- La deuxième main se place en retrait.



[k]

### Mâchoire inférieure

- Dos de la main dirigé vers le bas.
- Main légèrement courbée vers le haut.
- Bout des doigts replié vers l'intérieur représentant les dents.



### Mâchoire inférieure, langue en position antérieure

- Le bout des doigts de la seconde main représente le bout de la langue.



[i], [e], [ɛ], [a], [y], [ø], [œ], [ə], [ɛ̃], [œ̃]

### Mâchoire inférieure, langue en position postérieure

- La deuxième main se place en retrait.



[u], [o], [ɔ], [ɑ], [ɔ̃], [ɑ̃]

**1 Expliquer un retard au présent et au futur proche en utilisant à cause de**

Énoncés à comprendre et à produire	Grammaire	Vocabulaire
<p>Excusez-moi, ...</p> <p>Pardon, ...</p> <p>Je suis en retard à cause de la neige.</p> <p>Je suis en retard à cause de mon réveil-matin.</p> <p>Je suis en retard à cause de ma voiture.</p> <p>Je suis en retard à cause d'une panne de métro.</p> <p>Je suis en retard à cause d'un accident.</p> <p>Je suis en retard à cause des enfants.</p> <p>Demain, je vais être en retard à cause d'un rendez-vous.</p> <p>Demain, je vais être en retard à cause de mon travail.</p>	<p>Auxil. d'aspect aller + Inf.</p> <p>être, futur proche, 1<sup>re</sup> pers. du s.</p> <p>être, présent de l'indicatif, 1<sup>re</sup> pers. du s.</p> <p>GPrép : à cause de + GN</p> <p>Compl. de P : déplacement</p>	<p>accident</p> <p>neige</p> <p>rendez-vous</p> <p>réveil-matin</p> <p>travail</p> <p>voiture</p> <p>panne de métro</p> <p>en retard</p> <p>à cause de</p> <p><b>Détente de la consonne finale</b></p> <p><b>Discrimination auditive</b></p> <p><b>Syllabation</b></p>

**Attention!** Faire répéter le vocabulaire et les énoncés en respectant intonation, rythme, syllabe accentuée, groupes syntaxiques, liaisons et enchaînements.

## 2 Expliquer une absence au futur proche en utilisant *à cause de*

### Énoncés à comprendre et à produire

Excusez-moi, ...

Pardon, ...

Demain, je vais être absent à cause d'un rendez-vous chez le médecin.

Demain, je vais être absent à cause d'un rendez-vous à Emploi-Québec.

Demain, je vais être absente à cause de la journée pédagogique de mon enfant.

Je vais être absent à cause de mon examen de conduite demain.

Demain, je vais être absente à cause de la fête de mon enfant.

La semaine prochaine, je vais être absente à cause de la visite de ma famille.

### Grammaire

Auxil. d'aspect *aller* + Inf.

*être*, futur proche, 1<sup>re</sup> pers. du s.

GPrép : *à cause de* + GN

Compl. de P : déplacement

Prép : *à, chez*

### Vocabulaire

fête  
semaine  
visite

examen de conduite  
journée pédagogique

absent / absente  
prochain

**Détente de la consonne finale**

**Discrimination auditive**

**Syllabation**

**Attention!** Faire répéter le vocabulaire et les énoncés en respectant intonation, rythme, syllabe accentuée, groupes syntaxiques, liaisons et enchaînements.



## 3

## Nommer et localiser son quartier

Énoncés à comprendre	Énoncés à produire	Grammaire	Vocabulaire
<p>Dans quel quartier est-ce que vous habitez?</p> <p>Ça fait combien de temps que vous habitez dans ce quartier?</p> <p>Où est votre quartier sur la carte?</p> <p>Qu'est-ce qu'il y a au nord de votre quartier? à l'est... à l'ouest... au sud...</p>	<p>J'habite Côte-des-Neiges.</p> <p>Ça fait cinq ans.</p> <p>J'habite dans mon quartier depuis 5 ans.</p> <p>C'est ici.</p> <p>Au sud, il y a le fleuve.</p> <p>À l'est, il y a un cimetière et un parc industriel.</p> <p>À l'ouest, il y a une voie ferrée.</p> <p>Au nord, il y a l'autoroute 40. il y a le boulevard Métropolitain.</p>	<p>P de type interrogatif, interrogation partielle : <i>ça fait combien de temps que, dans quel, où, qu'est-ce que</i></p> <p>P à présentatif : <i>il y a</i></p> <p><i>habiter</i>, présent de l'indicatif, 1<sup>re</sup> pers. du s. et 2<sup>e</sup> pers. du pl.</p> <p>marqueurs de temps introduits par <i>ça fait, depuis</i></p> <p>Compl. de P : déplacement</p>	<p>autoroute avenue boulevard centre-ville cimetière fleuve quartier rue</p> <p>parc industriel voie ferrée</p> <p>Ahunatic-Cartierville Anjou Côte-des-Neiges— Notre-Dame-de- Grâce Lachine LaSalle Le Plateau-Mont-Royal Le Sud-Ouest L'Île-Bizard—Sainte- Geneviève Mercier— Hochelaga- Maisonneuve Montréal-Nord Outremont</p> <p>Pierrefonds-Roxboro Rivière-des-Prairies— Pointe-aux-Trembles Rosemont—La Petite-Patrie Saint-Laurent Saint-Léonard Verdun Ville-Marie Villeray—Saint-Michel— Parc-Extension</p> <p>habite habitez</p> <p>au nord au sud à l'est à l'ouest</p> <p><b>Détente de la consonne finale</b></p> <p><b>Discrimination auditive</b></p> <p><b>Syllabation</b></p>

**Attention!** Faire répéter le vocabulaire et les énoncés en respectant intonation, rythme, syllabe accentuée, groupes syntaxiques, liaisons et enchainements.

## Énoncés à comprendre et à produire

## Grammaire

## Vocabulaire

Quelles sont les rues importantes dans votre quartier?

Dans mon quartier, les rues importantes sont les rues Jean-Talon et Côte-des-Neiges.

Est-ce qu'il y a une station de métro dans votre quartier?

Oui, c'est la station Côte-des-Neiges.

Oui, il y a deux stations de métro : Parc et Acadie.

Non, il n'y a pas de station de métro.

Qu'est-ce qu'il y a dans votre quartier?

Dans mon quartier, il y a un aréna.

Qu'est-ce qu'il y a près de chez vous?

Il y a un dépanneur près de chez moi.

Qu'est-ce qu'il y a sur votre rue?

Il y a une banque sur ma rue.

Dans mon quartier, il y a beaucoup d'arbres et plusieurs églises.

Est-ce qu'il y a une fruiterie?

Oui, il y a une fruiterie.

Est-ce qu'il y a des commerces sur votre rue?

Oui, il y a une pharmacie et une buanderie.

Est-ce qu'il y a une garderie sur votre rue?

Non, il n'y a pas de garderie sur ma rue.

P de type interrogatif, interrogation partielle : *quel, qu'est-ce que*

P de type interrogatif, interrogation totale : *est-ce que*

distinction des P de type interrogatif : *qu'est-ce que* (interrogation partielle) et *est-ce que* (interrogation totale)

P à présentatif aux formes positive et négative: *il y a*

genre du GN

Prép. de lieu : *dans, près de, chez, sur*

Compl. de P : déplacement

Adv : *plusieurs*

arb̄re  
aréna  
boulangerie  
buanderie  
clinique  
dépanneur  
école  
église  
fruiterie  
garage  
hôpital  
magasin  
métro  
parc  
patinoire  
pâtisserie  
pharmacie  
piscine  
quincaillerie  
restaurant  
station-service  
supermarché

arrêt d'autobus  
bureau de poste  
club vidéo  
CSSS (C3S)  
CLSC  
poste de police  
station de métro

plusieurs

**Détente de la consonne finale**

**Discrimination auditive**

**Syllabation**

**Attention!** Faire répéter le vocabulaire et les énoncés en respectant intonation, rythme, syllabe accentuée, groupes syntaxiques, liaisons et enchaînements.

Énoncés à comprendre et à produire	Grammaire	Vocabulaire
<p>À quelle heure ↗ ouvre la piscine municipale?      Ça ouvre à 12 h ↘. à midi ↘.</p> <p>Ça ferme à quelle heure ↗ le supermarché?      Ça ferme à 22 h ↘. à 10 h du soir ↘.</p> <p>Quelles sont ↗ les heures d'ouverture de la Grande bibliothèque?      C'est ouvert de 10 h à 21 h, ↗ du mardi au dimanche ↘.</p> <p>Est-ce que c'est ouvert le lundi ↗?      Non ↘. C'est fermé le lundi ↘. Oui ↘. C'est ouvert de 9 h à 17 h ↘.</p>	<p>P de type interrogatif, interrogation partielle : à quelle heure, quelle</p> <p>P à présentatif : c'est</p> <p>ouvrir et fermer, présent de l'indicatif avec pronom démonstratif ça, 3<sup>e</sup> pers. du s.</p> <p>Dét contracté : du, au</p> <p>Prép. : de, à</p>	<p>Grande bibliothèque heures d'ouverture</p> <p>fermé ouvert</p> <p>ouvre ferme</p> <p>heure en système international et en système américain</p> <p><b>Détente de la consonne finale</b></p> <p><b>Discrimination auditive</b></p> <p><b>Syllabation</b></p>

**Attention!** Faire répéter le vocabulaire et les énoncés en respectant intonation, rythme, syllabe accentuée, groupes syntaxiques, liaisons et enchaînements.

## Énoncés à comprendre et à produire

Excusez-moi, où est le centre de francisation?

Le centre de francisation est en face du parc.

Excusez-moi, où est le centre d'éducation des adultes?

Le centre d'éducation des adultes est à gauche de la station de métro.

Pardon, où est la pharmacie?

La pharmacie est à côté de la fruiterie.

Pardon, où est la station de métro?

C'est après la pharmacie.

C'est avant la banque.

C'est entre la bibliothèque et le parc.

Merci beaucoup!

## Grammaire

P de type interrogatif, interrogation partielle : où

Prép simple et complexe : entre ... et ..., en face de, à côté de, après, avant, à droite de, à gauche de, etc.

Adv : là-bas

## Vocabulaire

centre de francisation  
centre d'éducation des adultes

**Détente de la consonne finale**

**Discrimination auditive**

**Syllabation**

**Attention!** Faire répéter le vocabulaire et les énoncés en respectant intonation, rythme, syllabe accentuée, groupes syntaxiques, liaisons et enchainements.

## 7 Demander et indiquer comment se rendre à un lieu dans le quartier

(tâches préalables : 4, 6)

Énoncés à comprendre et à produire		Grammaire	Vocabulaire
Pardon, comment je fais pour aller à la station de métro?	Continuez tout droit jusqu'au feu de circulation et tournez à gauche.	P de type impératif P à présentatif : <i>c'est</i> <i>marcher, traverser, continuer, aller, tourner</i> , impératif présent, 2 <sup>e</sup> pers. du pl. Prép complexes: <i>jusqu'au, tout droit, en face de, à côté de</i> , etc. Adv : <i>à gauche, à droite</i>	renseignement coin de rue feu de circulation allez continuez marchez tournez traversez
Merci.	La station de métro est en face de la banque.		<b>Détente de la consonne finale</b>
Pardon, je cherche la pharmacie.	Allez tout droit jusqu'au prochain coin de rue. Tournez à droite. Traversez la rue. C'est à côté du cinéma.		<b>Discrimination auditive</b> <b>Syllabation</b>
Je vous remercie pour le renseignement.			

**Attention!** Faire répéter le vocabulaire et les énoncés en respectant intonation, rythme, syllabe accentuée, groupes syntaxiques, liaisons et enchaînements.

## 8 Formuler une question en utilisant l'inversion

Énoncés à comprendre	Énoncés à produire	Grammaire	Vocabulaire
<p>Est-ce que tu aimes Montréal ↗?</p> <p>Est-ce que vous aimez Montréal ↗?</p> <p>Est-ce que tu manges du poisson ↗?</p> <p>Est-ce que vous mangez du poisson ↗?</p> <p>Est-ce que tu habites à Montréal ↗?</p> <p>Est-ce que vous habitez à Montréal ↗?</p>	<p>Aimes-tu Montréal ↗?</p> <p>Aimez-vous Montréal ↗?</p> <p>Manges-tu du poisson ↗?</p> <p>Mangez-vous du poisson ↗?</p> <p>Habites-tu à Montréal ↗?</p> <p>Habitez-vous à Montréal ↗?</p>	<p>P de type interrogatif, interrogation totale : inversion</p> <p>verbes connus non pronominaux au présent de l'indicatif, 2<sup>e</sup> pers. du s. et du pl.</p>	<p><b>Détente de la consonne finale</b></p> <p><b>Discrimination auditive</b></p> <p><b>Syllabation</b></p>

**Attention!** Faire répéter le vocabulaire et les énoncés en respectant intonation, rythme, syllabe accentuée, groupes syntaxiques, liaisons et enchaînements.

Énoncés à comprendre et à produire	Grammaire	Vocabulaire
<p>Pardon, est-ce qu'il y a un arrêt d'autobus près d'ici?</p> <p>Est-ce qu'il y a une station de métro près d'ici?</p> <p>Excusez-moi, où est la station de métro?</p> <p>Est-ce que le métro Beaubien est près d'ici?</p> <p>Excusez-moi, est-ce que l'autobus va au métro Parc?</p> <p>Est-ce que l'autobus n° 12 passe ici?</p> <p>Où est l'arrêt de l'autobus n° 25?</p> <p>À quelle heure passe le prochain autobus?</p> <p>Est-ce que l'autobus passe bientôt?</p> <p>Est-ce que l'autobus va vers l'est?</p> <p>Je vous remercie.</p> <p>Merci.</p>	<p>Oui, juste là.</p> <p>Oui, au prochain coin de rue.</p> <p>Non, il n'y en a pas.</p> <p>Oui, là-bas.</p> <p>Au prochain coin de rue.</p> <p>Oui. / Non.</p> <p>Je ne sais pas.</p> <p>Oui, il va au métro Parc.</p> <p>Non, il va au métro Jean-Talon.</p> <p>Oui, il passe ici.</p> <p>Non, il ne passe pas ici.</p> <p>Il est de l'autre côté de la rue.</p> <p>Il passe dans 5 minutes.</p> <p>Oui, il va vers l'est.</p> <p>P de type interrogatif, interrogation totale : <i>est-ce que</i></p> <p>P de type interrogatif, interrogation partielle : <i>où, à quelle heure</i></p> <p>P à présentatif : <i>il y a</i></p> <p>marqueurs de temps : <i>dans 5 minutes</i></p> <p>passer au présent de l'indicatif, 3<sup>e</sup> pers. du s.</p> <p>Prép de lieu: <i>près d'ici, vers, de l'autre côté</i></p> <p>Adv : <i>juste là, bientôt, là, là-bas</i></p>	<p>arrêt</p> <p>autobus</p> <p>métro</p> <p>station de métro</p> <p>autre</p> <p>prochain</p> <p>passer</p> <p>juste</p> <p>bientôt</p> <p>vers l'est</p> <p>vers l'ouest</p> <p>vers le sud</p> <p>vers le nord</p> <p><b>Détente de la consonne finale</b></p> <p><b>Discrimination auditive</b></p> <p><b>Syllabation</b></p>

**Attention!** Faire répéter le vocabulaire et les énoncés en respectant intonation, rythme, syllabe accentuée, groupes syntaxiques, liaisons et enchaînements.

## Énoncés à comprendre et à produire

Excusez-moi, comment je fais pour aller au centre-ville?

Au prochain coin de rue, prenez l'autobus 139 en direction sud jusqu'au métro Pie-IX. Prenez le métro en direction Angrignon. Descendez à la station Peel. Vous êtes au centre-ville.

Je vous remercie.

Pardon, comment on fait pour aller dans le Vieux-Montréal?

Prenez l'autobus 139 en direction sud. Descendez au métro Pie-IX. Prenez le métro jusqu'à la station Berri-UQAM. Changez de ligne de métro. Prenez la ligne orange en direction Côte-Vertu. Descendez à la station Place-D'Armes. Vous êtes dans le Vieux-Montréal.

Je vous remercie pour les renseignements.

## Grammaire

P de type impératif

*prendre, descendre, changer*  
à l'impératif présent, 2<sup>e</sup> pers. du pl.

*remercier, faire*, présent de l'indicatif, 1<sup>re</sup> pers. du s.

*être*, présent de l'indicatif, 2<sup>e</sup> pers. du pl.

Prép simple et complexe : *dans, jusqu'au, jusqu'à, en direction*

## Vocabulaire

centre-ville  
renseignement  
station

en direction  
ligne de métro  
ligne bleue  
ligne jaune  
ligne orange  
ligne verte

changez  
descendez  
prenez  
remercie

noms de lieux et noms des stations de métro de Montréal

**Détente de la consonne finale**

**Discrimination auditive**

**Syllabation**

**Attention!** Faire répéter le vocabulaire et les énoncés en respectant intonation, rythme, syllabe accentuée, groupes syntaxiques, liaisons et enchainements.



## 11 Conjuguer à la forme positive de l'impératif présent

Énoncés à comprendre et à produire		Grammaire	Vocabulaire
Marche sur le trottoir↘.	Mange tes légumes↘.	<i>verbes des tâches précédentes, impératif présent, forme positive</i>	trottoir
Marchons vite↘.	Mangeons ensemble↘.		attentif / attentiv <u>e</u> gentil / gentil <u>le</u> poli prochain / prochain <u>e</u>
Marchez lentement↘.	Mangez vite↘.		
Prends l'autobus↘.	Étudie le français↘.		sois soyons soyez
Prenons le métro↘.	Étudions ensemble↘.		
Prenez l'autobus et le métro↘.	Étudiez très fort↘.		ensemble fort ici lentement tout droit très vite
Continue tout droit↘.	Sois gentil↘.		
Continuons tout droit↘.	Soyons attentifs↘.		
Continuez tout droit.	Soyez polis↘.		<b>Détente de la consonne finale</b>
Descends à la prochaine station↘.	Va à l'école↘.		<b>Discrimination auditive</b>
Descendons ici↘.	Allons au restaurant↘.		<b>Syllabation</b>
Descendez au prochain arrêt↘.	Allez à la maison↘.		

**Attention!** Faire répéter le vocabulaire et les énoncés en respectant intonation, rythme, syllabe accentuée, groupes syntaxiques, liaisons et enchainements.

## Énoncés à comprendre et à produire

Qu'est-ce que vous avez fait hier?

J'ai acheté des vêtements.

J'ai pris un café avec un ami.

J'ai mangé au restaurant.

J'ai fait le lavage.

J'ai étudié le français.

J'ai fini le ménage.

J'ai marché dans le parc.

J'ai dormi toute la soirée.

J'ai travaillé au magasin.

J'ai fait les devoirs avec mes enfants.

J'ai regardé la télévision.

J'ai préparé le repas.

J'ai visité un ami.

## Grammaire

verbes connus se conjuguant avec *avoir*,  
passé composé, 1<sup>re</sup> pers. du s.

*faire*, passé composé, 2<sup>e</sup> pers. du pl.

Adj indéfini : *toute*

## Vocabulaire

devoir  
lavage  
ménage  
repas  
soirée

*toute*

j'ai acheté  
j'ai dormi  
j'ai étudié  
j'ai fait  
j'ai fini  
j'ai mangé  
j'ai marché  
j'ai préparé  
j'ai pris  
j'ai regardé  
j'ai travaillé  
j'ai visité

**Détente de la consonne finale**

**Discrimination auditive**

**Syllabation**

**Attention!** Faire répéter le vocabulaire et les énoncés en respectant intonation, rythme, syllabe accentuée, groupes syntaxiques, liaisons et enchainements.

## Énoncés à comprendre et à produire

Quand est-ce que vous avez acheté des vêtements?

J'ai acheté des vêtements hier.

Quand est-ce que vous avez mangé au restaurant?

La semaine passée, j'ai mangé au restaurant.

Quand est-ce que vous avez magasiné?

J'ai magasiné la fin de semaine dernière.

Quand est-ce que vous avez pris un café avec un ami?

J'ai pris un café avec un ami ce matin.

Quand est-ce que vous avez travaillé?

Hier soir, j'ai travaillé.

## Grammaire

verbes connus se conjuguant avec *avoir*, passé composé, 1<sup>re</sup> pers. du s., 2<sup>e</sup> pers. du pl.

Compl. de P : déplacement

## Vocabulaire

semaine

fin de semaine

dernier / dernière  
passé

avez acheté  
avez magasiné  
avez mangé  
avez pris  
avez travaillé

prendre un café

**Détente de la consonne finale**

**Discrimination auditive**

**Syllabation**

**Attention!** Faire répéter le vocabulaire et les énoncés en respectant intonation, rythme, syllabe accentuée, groupes syntaxiques, liaisons et enchaînements.

**14** **Conjuguer au passé composé avec l’auxiliaire *avoir*** (tâches préalables : 12, 13)

Énoncés à comprendre et à produire		Grammaire	Vocabulaire
J’ai mangé au restaurant↘.	Je n’ai pas mangé au restaurant↘.	verbes connus se conjuguant avec <i>avoir</i> , passé composé	<b>Détente de la consonne finale</b> <b>Discrimination auditive</b> <b>Syllabation</b>
Tu as marché dans le parc↘.	Tu n’as pas marché dans le parc↘.		
Il a acheté des légumes↘.	Il n’a pas acheté de légumes↘.		
Elle a fait la cuisine↘.	Elle n’a pas fait la cuisine↘.		
Nous avons pris le métro↘.	Nous n’avons pas pris le métro↘.		
Vous avez étudié le français↘.	Vous n’avez pas étudié le français↘.		
Ils ont fini le travail↘.	Ils n’ont pas fini le travail↘.		
Elles ont dormi↘.	Elles n’ont pas dormi↘.		

**Attention!** Faire répéter le vocabulaire et les énoncés en respectant intonation, rythme, syllabe accentuée, groupes syntaxiques, liaisons et enchainements.

**15 S'informer et informer en utilisant le passé composé avec l'auxiliaire être**

**Énoncés à comprendre et à produire**

Qu'est-ce que vous avez fait hier?

Je suis allé au magasin.

Je suis sorti au parc avec ma famille.

Je suis resté à la maison.

Je suis tombé. Je suis allé à l'hôpital.

Je suis passé chez ma sœur.

**Grammaire**

*aller, sortir, rester, tomber, passer,*  
passé composé, 1<sup>re</sup> pers. du s.

*faire,* passé composé, 2<sup>e</sup> pers. du pl.

**Vocabulaire**

avez fait  
suis allé  
suis sorti  
suis resté  
suis tombé  
suis passé

**Détente de la consonne finale**

**Discrimination auditive**

**Syllabation**

**Attention!** Faire répéter le vocabulaire et les énoncés en respectant intonation, rythme, syllabe accentuée, groupes syntaxiques, liaisons et enchainements.

## Énoncés à comprendre et à produire

Quand est-ce que vous êtes allé au magasin?

Je suis allé au magasin hier.

Quand est-ce que vous êtes sorti au parc avec votre famille?

Samedi passé, je suis sorti au parc avec ma famille.

Quand est-ce que vous êtes allé à l'hôpital?

Je suis allé à l'hôpital mardi dernier.

Quand est-ce que vous êtes passé chez votre sœur?

Hier matin, je suis passé chez ma sœur.

Quand est-ce que vous êtes tombé sur la glace?

Je suis tombé avant-hier.

Quand est-ce que vous êtes arrivé au Canada?

Je suis arrivé au Canada l'année passée.

## Grammaire

verbes connus se conjuguant avec être, passé composé, 1<sup>re</sup> pers. du s., 2<sup>e</sup> pers. du pl.

arriver, passé composé, 1<sup>re</sup> pers. du s. 2<sup>e</sup> pers. du pl.

Compl. de P : déplacement

Adv : avant-hier

## Vocabulaire

glace

avant-hier

**Détente de la consonne finale**

**Discrimination auditive**

**Syllabation**

**Attention!** Faire répéter le vocabulaire et les énoncés en respectant intonation, rythme, syllabe accentuée, groupes syntaxiques, liaisons et enchainements.

**17** **Conjuguer au passé composé avec l’auxiliaire être** (tâches préalables : 15, 16)

Énoncés à comprendre et à produire		Grammaire	Vocabulaire
Je suis allé au magasin.	Je ne suis pas allé au magasin.	verbes connus se conjuguant avec <i>être</i> , passé composé	escalier
Tu es sorti de la maison.	Tu n’es pas sorti de la maison.		<b>Détente de la consonne finale</b>
Il est arrivé le 26 juillet 2009.	Il n’est pas arrivé le 26 juillet 2009.		<b>Discrimination auditive</b>
Elle est tombée dans l’escalier.	Elle n’est pas tombée dans l’escalier.		<b>Syllabation</b>
Nous sommes passés chez ma mère.	Nous ne sommes pas passés chez ma mère.		
Vous êtes tombé sur la glace.	Vous n’êtes pas tombé sur la glace.		
Ils sont restés à l’école.	Ils ne sont pas restés à l’école.		
Elles sont allées à l’hôpital.	Elles ne sont pas allées à l’hôpital.		

**Attention!** Faire répéter le vocabulaire et les énoncés en respectant intonation, rythme, syllabe accentuée, groupes syntaxiques, liaisons et enchainements.

## 18 Identifier et déplacer le complément de phrase

### Énoncés à comprendre et à produire

Au centre ↗, on apprend le français ↘.

Il y a un dépanneur près de chez moi ↘.

On apprend le français au centre ↘.

Près de chez moi ↗, il y a un dépanneur ↘.

Chaque jour ↗, je prends le métro ↘.

Je prends le métro chaque jour ↘.

Je suis allé au magasin hier ↘.

Je me repose le dimanche ↘.

Hier ↗, je suis allé au magasin ↘.

Le dimanche ↗, je me repose ↘.

Dans la bouteille ↗, il y a 1 litre d'eau ↘.

Il y a un litre d'eau dans la bouteille ↘.

Je vais parler à mon agent d'Emploi-Québec  
après-demain ↘.

Après-demain ↗, je vais parler à mon agent  
d'Emploi-Québec ↘.

### Grammaire

P de base avec Compl. de P

P à construction particulière avec Compl. de P

P de type interrogatif avec Compl. de P, interrogation totale : *est-ce que*

P de type interrogatif avec Compl. de P, interrogation partielle : *à quelle*

Compl. de P : déplacement

### Vocabulaire

**Détente de la consonne finale**

**Discrimination auditive**

**Syllabation**

**Attention!** Faire répéter le vocabulaire et les énoncés en respectant intonation, rythme, syllabe accentuée, groupes syntaxiques, liaisons et enchaînements.



Énoncés à comprendre et à produire	Grammaire	Vocabulaire
<p>Combien de pièces il y a dans votre logement?</p> <p>Combien est-ce qu'il y a de chambres?</p> <p>Est-ce qu'il y a un escalier?</p> <p>Est-ce qu'il y a un balcon?</p> <p>Est-ce qu'il y a une salle de lavage?</p> <p>Nommez les pièces de votre logement.</p> <p>Votre appartement est à quel étage?</p> <p>Dans mon logement, il y a trois pièces.</p> <p>Dans ma maison, il y a huit pièces.</p> <p>Il y a deux chambres.</p> <p>Oui, il y a un escalier.</p> <p>Non, il n'y a pas de balcon.</p> <p>Non, il n'y a pas de salle de lavage.</p> <p>Dans mon logement, il y a trois chambres, un salon, une cuisine et une salle de bain.</p> <p>Mon appartement est au rez-de-chaussée.</p> <p>Mon appartement est au deuxième étage.</p>	<p>P de type interrogatif, interrogation totale : <i>est-ce que</i></p> <p>P de type interrogatif, interrogation partielle : <i>combien, quelle, à quel</i></p> <p>P à présentatif : <i>il y a, il n'y a pas de</i></p> <p>genre du GN</p> <p>Dét possessif : <i>mon, ma, votre</i></p> <p>Coord. d'addition : <i>et</i></p> <p>Adj ordinal : <i>premier, deuxième...</i></p>	<p>appartement balcon chambre corridor cuisine escalier étage fenêtre logement pièce rez-de-chaussée salon sous-sol</p> <p>salle à manger salle de bain salle de lavage</p> <p>combien</p> <p>et</p> <p><b>Détente de la consonne finale</b></p> <p><b>Discrimination auditive</b></p> <p><b>Syllabation</b></p>

**Attention!** Faire répéter le vocabulaire et les énoncés en respectant intonation, rythme, syllabe accentuée, groupes syntaxiques, liaisons et enchaînements.

Énoncés à comprendre	Énoncés à produire	Grammaire	Vocabulaire
<p>Dans la cuisine ↗, qu'est-ce ↗ qu'on fait?</p> <p>Qu'est-ce ↗ qu'on fait dans le salon?</p> <p>Dans la chambre ↗, qu'est-ce ↗ qu'on fait?</p> <p>Qu'est-ce ↗ qu'on fait dans la salle de bain?</p> <p>Qu'est-ce ↗ qu'on fait dans la salle de lavage?</p>	<p>Dans la cuisine ↗, on prépare les repas ↘.</p> <p>On lave la vaisselle dans la cuisine ↘.</p> <p>Dans le salon ↗, on regarde la télévision ↘.</p> <p>On lit dans le salon ↘.</p> <p>Dans la chambre ↗, on s'habille ↘.</p> <p>Dans la chambre ↗, on se déshabille ↘.</p> <p>On dort dans la chambre ↘.</p> <p>On se repose dans la chambre ↘.</p> <p>On se lave dans la salle de bain ↘.</p> <p>Dans la salle de bain ↗, on donne le bain aux enfants ↘.</p> <p>Dans la salle de lavage ↗, on fait la lessive ↘.</p> <p>On fait le repassage dans la salle de lavage ↘.</p>	<p>P de type interrogatif, interrogation partielle : <i>qu'est-ce que</i></p> <p>verbes des tâches précédentes, présent de l'indicatif, 3<sup>e</sup> pers du s.</p> <p>Pron pers. S : <i>on</i></p> <p>Compl. de P : déplacement</p> <p>Dét contracté : <i>aux</i></p>	<p>lessive repas repassage donner le bain</p> <p><b>Détente de la consonne finale</b></p> <p><b>Discrimination auditive</b></p> <p><b>Syllabation</b></p>

**Attention!** Faire répéter le vocabulaire et les énoncés en respectant intonation, rythme, syllabe accentuée, groupes syntaxiques, liaisons et enchainements.

## Énoncés à comprendre et à produire

Dans quelle pièce ↗ se trouve le divan?	Le divan se trouve dans le salon ↘.
Dans quelle pièce ↗ se trouve l'ordinateur?	L'ordinateur se trouve dans le bureau ↘.
Dans quelle pièce ↗ se trouve la commode?	La commode se trouve dans la chambre ↘.
Dans quelle pièce ↗ se trouve le lit?	Le lit se trouve dans la chambre ↘.
Dans quelles pièces ↗ se trouvent les garde- robes?	Les garde-rob <u>e</u> s ↗ se trouvent dans les chamb <u>re</u> s ↗ et dans le sal <u>o</u> n ↘.
Dans quelle pièce ↗ se trouvent la laveuse et la sécheuse?	La laveuse et la sécheuse ↗ se trouvent dans la salle de lavage ↘.
	La laveuse et la sécheuse ↗ se trouvent dans la salle de bain ↘.
Dans quelle pièce ↗ se trouve la cuisinière?	La cuisinière se trouve dans la cuisine ↘.
Dans quelle pièce ↗ se trouve la douche?	La douche se trouve dans la salle de bain ↘.

## Grammaire

P de type interrogatif, interrogation partielle : *dans quelle*

*se trouver*, présent de l'indicatif, 3<sup>e</sup> pers. du s. et du pl.

genre du GN

nombre du GN

Dét définis : *le, la, l', les*

Coord. d'addition : *et*

## Vocabulaire

armoire  
baignoire  
bureau  
chaise  
chauffe-eau  
comptoir  
commode  
cuisinière  
divan  
douche  
évier  
fauteuil  
garde-robe  
lampe  
laveuse  
lavabo  
lit  
micro-ondes  
ordinateur  
réfrigérateur  
robinet  
sécheuse  
table  
tapis  
toilette

four à micro-ondes

se trouye

**Détente de la consonne finale**

**Discrimination auditive**

**Syllabation**

**Attention!** Faire répéter le vocabulaire et les énoncés en respectant intonation, rythme, syllabe accentuée, groupes syntaxiques, liaisons et enchainements.

## Énoncés à comprendre et à produire

Bonjour \.

Allo \.

Louise, s'il vous plaît \.

Est-ce que je peux parler à Louise ↗, s'il vous plaît ↗?

Est-ce que je peux parler à Madame Simard ↗, s'il vous plaît ↗?

Est-ce que Louise est là ↗, s'il vous plaît ↗?

Est-ce qu'elle peut me rappeler ↗, s'il vous plaît ↗?

Je m'appelle Lucie Côté \. Mon numéro de téléphone est le 514 ↗ 123 ↗ -4567 \.

Non, merci \. Je vais rappeler \.

Non, elle n'est pas là \.

Je regrette ↗, elle est occupée \.

Un moment \, s'il vous plaît \.

C'est de la part de qui ↗?

Voulez-vous laisser un message ↗?

Est-ce qu'il y a un message ↗?

## Grammaire

Auxil. de modalité *pouvoir*, présent de l'indicatif+ *rappeler, parler*, 1<sup>re</sup> et 3<sup>e</sup> pers. du s.

Auxil. d'aspect *aller* + *rappeler*, 1<sup>re</sup> pers. du s.

Auxil. de modalité *vouloir*, présent de l'indicatif+ *laisser*, 2<sup>e</sup> pers. du pl.

*regretter*, présent de l'indicatif, 1<sup>re</sup> pers. du s.

Prép : *de la part de*

## Vocabulaire

message

occupé

laisser  
rappeler  
regrette  
veut

de la part de

**Détente de la consonne finale****Discrimination auditive****Syllabation**

**Attention!** Faire répéter le vocabulaire et les énoncés en respectant intonation, rythme, syllabe accentuée, groupes syntaxiques, liaisons et enchainements.

Énoncés à comprendre	Énoncés à produire	Grammaire	Vocabulaire
<p>Clinique dentaire Jean-Talon je peux vous aider?</p> <p>Clinique médicale Rosemont bonjour!</p> <p>Le 2 octobre à trois heures et quart, ça va pour vous?</p> <p>Le 8 novembre à neuf heures et demie, ça vous convient?</p> <p>On vous attend le 10 août à quatre heures moins quart.</p> <p>N'oubliez pas votre carte d'assurance maladie.</p> <p>Si vous devez annuler, appelez une journée avant votre rendez-vous.</p> <p>À bientôt.</p>	<p>Oui, bonjour.</p> <p>Je voudrais un rendez-vous avec le docteur Paré.</p> <p>Je voudrais un rendez-vous pour mon fils.</p> <p>Je voudrais un rendez-vous pour ma fille.</p> <p>Je voudrais un rendez-vous pour mon mari.</p> <p>Je voudrais un rendez-vous pour ma mère.</p> <p>Oui, ça va.</p> <p>Oui, c'est parfait.</p> <p>Non. Est-ce que je peux avoir une autre date, s'il vous plaît?</p> <p>Avez-vous une place jeudi à 16 h?</p> <p>Avez-vous une place le matin?</p> <p>D'accord.</p> <p>Merci, au revoir.</p>	<p>P à présentatif : c'est</p> <p>vouloir, conditionnel présent, 1<sup>re</sup> pers. du s.</p> <p>Prép : pour</p>	<p>clinique fils place rendez-vous</p> <p>carte d'assurance maladie carte soleil</p> <p>autre dentaire médical</p> <p>annuler</p> <p>d'accord</p> <p>c'est parfait</p> <p>à bientôt</p> <p><b>Détente de la consonne finale</b></p> <p><b>Discrimination auditive</b></p> <p><b>Syllabation</b></p>

**Attention!** Faire répéter le vocabulaire et les énoncés en respectant intonation, rythme, syllabe accentuée, groupes syntaxiques, liaisons et enchainements.

## 24 Décrire ses symptômes ou ceux d'une autre personne à un professionnel de la santé

Énoncés à comprendre	Énoncés à produire	Grammaire	Vocabulaire
Qu'est-ce qui se passe?	J'ai mal à la tête.	P de type interrogatif, interrogation partielle : <i>qu'est-ce qui, depuis quand, combien</i>	diarrhée difficulté fièvre fois nausée radiographie
Qu'est-ce qui ne va pas?	Il a la nausée.	P de type interrogatif, interrogation totale : <i>est-ce que, qu'est-ce que</i>	bilan sanguin examen complet prise de sang
Qu'est-ce que je peux faire pour vous?	Je fais de la fièvre.	Auxil. de modalité <i>pouvoir</i> , présent de l'indicatif + <i>faire</i> , 1 <sup>re</sup> pers. du s.	congestionné enceinte engourdi essoufflé étourdi
Ça fait longtemps?	Elle tousse beaucoup.	<i>se passer, aller</i> , présent de l'indicatif, 3 <sup>e</sup> pers. du s.	allez faire bougez peux respirez se passe tousse vais faire vais prendre vomit
Depuis quand?	Je suis congestionné.	<i>respirer, manger, bouger</i> , présent de l'indicatif, 2 <sup>e</sup> pers. du pl.	longtemps souvent
Depuis quand avez-vous mal?	J'ai le bras engourdi.	<i>avoir, faire, tousser, être, vomir</i> , présent de l'indicatif, 1 <sup>re</sup> et 3 <sup>e</sup> pers. du s.	
Avez-vous souvent mal?	Je suis étourdi.	<i>faire</i> , futur proche, 1 <sup>re</sup> pers. du s. et 2 <sup>e</sup> pers. du pl.	
Est-ce que ça arrive souvent?	Elle vomit.	<i>prendre</i> , futur proche, 1 <sup>re</sup> pers. du s.	
Combien de fois par jour? par semaine? par mois?	Il a la diarrhée.	Adv : <i>longtemps, souvent</i>	
Est-ce que vous avez mal ici?	J'ai de la difficulté à respirer.		
Est-ce que ça fait mal quand vous respirez? mangez? bougez?	Je suis essoufflé.		
Je vais vous faire un examen complet. un bilan sanguin.	Ça fait trois jours. deux semaines. un mois.		
Je vais prendre votre pression.	Tous les jours. les deux ou trois jours.		
Je vais lui faire des prises de sang.	Deux fois par semaine.		
Vous allez faire une radiographie.	Une fois par mois.		
Êtes-vous enceinte?	Oui, ça fait très mal. Non, ça ne fait pas mal.		

**Attention!** Faire répéter le vocabulaire et les énoncés en respectant intonation, rythme, syllabe accentuée, groupes syntaxiques, liaisons et enchaînements.

**25** Comprendre les consignes d'un professionnel de la santé (tâche préalable : 11)

Énoncés à comprendre	Grammaire	Vocabulaire
<p>Ouvrez la bouche ↘.</p> <p>Sortez la langue ↘.</p> <p>Dites « Aaaa » ↘.</p> <p>Tournez la tête ↘.</p> <p>Penchez la tête ↘.</p> <p>Inspirez ↘.</p> <p>Expirez ↘.</p> <p>Respirez ↘.</p> <p>Respirez profondément ↘.</p> <p>Prenez une grande inspiration ↘.</p> <p>Retenez votre respiration ↘.</p> <p>Relevez votre manche ↘.</p> <p>Tendez votre bras ↘.</p> <p>Serrez votre poing ↘.</p> <p>Suivez-moi ↘.</p> <p>Asseyez-vous ↘.</p> <p>Tournez-vous ↘.</p> <p>Couchez-vous ↘.</p> <p>Enlevez votre chemise ↘.</p> <p>Enlevez votre pantalon ↘.</p> <p>Gardez vos sous-vêtements ↘.</p> <p>Vous pouvez remettre vos vêtements ↘.</p>	<p><i>ouvrir, sortir, dire, enlever, tourner, pencher, inspirer, expirer, respirer, prendre, retenir, baisser, relever, tendre, serrer, suivre, garder, impératif présent, 2<sup>e</sup> pers. du pl.</i></p> <p><i>se tourner, se coucher, s'asseoir, impératif présent, 2<sup>e</sup> pers. du pl.</i></p> <p>Auxil. de modalité <i>pouvoir</i>, présent de l'indicatif + <i>remettre</i>, 2<sup>e</sup> pers. du pl.</p> <p>Adv : <i>profondément</i></p> <p>Pron pers. disjoint : <i>moi</i></p> <p>Pron pers. conjoint : <i>vous</i></p>	<p>inspiration langue manche poing respiration sous-vêtement</p> <p>asseyez-vous baissez couchez-vous dites enlevez expirez inspirez ouvrez penchez pouvez prenez remettez respirez retenez relevez serrez sortez suivez-moi tendez tournez-vous</p> <p>profondément</p> <p><b>Détente de la consonne finale</b></p> <p><b>Discrimination auditive</b></p> <p><b>Syllabation</b></p>

**Attention!** Faire répéter le vocabulaire et les énoncés en respectant intonation, rythme, syllabe accentuée, groupes syntaxiques, liaisons et enchainements.

Énoncés à comprendre	Énoncés à produire	Grammaire	Vocabulaire
<p>9-1-1 je peux vous aider?</p> <p>À quel endroit êtes-vous?</p> <p>D'où appelez-vous?</p> <p>De quelle ville appelez-vous?</p> <p>Quel est le problème?</p> <p>Quelle est l'urgence?</p> <p>Êtes-vous en sécurité?</p> <p>Êtes-vous seul?</p> <p>Quel est votre nom?</p> <p>          votre numéro de téléphone?</p> <p>Quelle est votre adresse?</p> <p>Comment ça s'écrit?</p> <p>Épelez votre nom, s'il vous plaît.</p> <p>Restez calme.</p> <p>Ne bougez pas.</p> <p>Quelqu'un arrive tout de suite.</p> <p>          dans quelques minutes.</p>	<p>Oui, c'est urgent.</p> <p>Dépêchez-vous!</p> <p>Je suis à Montréal.</p> <p>Je suis au coin de Jean-Talon et St-Hubert.</p> <p>J'appelle d'un téléphone public au métro Parc.</p> <p>J'appelle d'un cellulaire.</p> <p>J'ai besoin d'une ambulance.</p> <p>          de la police.</p> <p>          des pompiers.</p> <p>Mon mari est très malade.</p> <p>Mon garçon...</p> <p>Ma femme est blessée.</p> <p>Ma fille...</p> <p>Il a besoin d'une ambulance.</p> <p>Il y a un accident en face de chez moi.</p> <p>Il y a un feu sur la rue.</p>	<p>P à présentatif : <i>c'est, il y a</i></p> <p>P de type impératif</p> <p><i>se dépêcher, épeler, bouger, rester,</i> impératif présent, 2<sup>e</sup> pers. du pl.</p> <p>Pron de reprise : <i>il, elle</i></p> <p>Pron indéfini : <i>quelqu'un</i></p> <p>Adv : <i>tout de suite, très</i></p> <p>Prép : <i>de</i></p>	<p>accident ambulance cellulaire feu police pompiers sécurité urgence vo!</p> <p>téléphone public</p> <p>blessé calme seul urgent</p> <p>quelqu'un</p> <p>dépêchez-vous épelez restez</p> <p><b>Détente de la consonne finale</b></p> <p><b>Discrimination auditive</b></p> <p><b>Syllabation</b></p>

**Attention!** Faire répéter le vocabulaire et les énoncés en respectant intonation, rythme, syllabe accentuée, groupes syntaxiques, liaisons et enchainements.



## Énoncés à comprendre et à produire

Qu'est-ce que tu portes aujourd'hui?  
vous portez?

Qu'est-ce qu'il porte aujourd'hui?  
elle porte?

Tu portes un chandail bleu, un pantalon rouge  
et des souliers bruns.

Je porte une blouse blanche en rayonne et une  
jupe verte en coton.

Je porte aussi des sandales noires en cuir.

Il porte un manteau bleu marine en nylon.

Je porte un pantalon gris foncé en laine.

Il porte un chapeau, une chemise rayée bleue  
et blanche et un jean bleu foncé.

Elle porte une robe à motifs rouge et noire.

Elle porte une robe fleurie.

Elle porte des bijoux en or.

Il porte une montre en argent.

## Grammaire

porter, présent de l'indicatif

genre et nombre du GN et du GAdj

Dét indéfini : un, une, des

Prép : en

Adv comparatif : aussi

## Vocabulaire

acrylique

argent

bijou

caoutchouc

coton

cuir

laine

motif

nylon

or

rayonne

polair

soie

porte

portons

portez

vocabulaire des vêtements

**Détente de la consonne finale**

**Discrimination auditive**

**Syllabation**

blanc / blanche

bleu

brun / brune

fleuri

foncé

gris / grise

jaune

lilas

noir

orange

pâle

rayé

rose

rouge

vert / verte

violet / violette

**Attention!** Faire répéter le vocabulaire et les énoncés en respectant intonation, rythme, syllabe accentuée, groupes syntaxiques, liaisons et enchainements.

Énoncés à comprendre	Énoncés à produire	Grammaire	Vocabulaire
<p>Bonjour, je peux vous aider?</p> <p>Quelle couleur voulez-vous?</p> <p>Quelle taille portez-vous?</p> <p>Quelle pointure portez-vous?</p> <p>Voulez-vous l'essayer?</p> <p>La salle d'essayage est là-bas au fond.</p>	<p>Non, merci. Je regarde.</p> <p>Oui, je voudrais ce chandail, s.v.p.</p> <p>Oui, je voudrais cette chemise, s.v.p.</p> <p>Oui, je voudrais des sandales en cuir, s.v.p.</p> <p>Je voudrais un chandail rouge en laine, s.v.p.</p> <p>Je porte la taille petite. moyenne. grande.</p> <p>Je voudrais des 8, s.v.p.</p> <p>Où est la salle d'essayage?</p>	<p>P de type interrogatif, interrogation partielle : où</p> <p>regarder, vouloir, porter, présent de l'indicatif, 1<sup>re</sup> pers. du s.</p> <p>vouloir, conditionnel présent, 1<sup>re</sup> pers. du s.</p> <p>Auxil. d'aspect vouloir + essayer, 2<sup>e</sup> pers. du pl.</p> <p>Dét démonstratif : ce, cette</p>	<p>bague bijou bracelet ceinture collant collier jeans mitaines montre pointure taille tugue veston</p> <p>bas de nylon boucles d'oreilles maillot de bain souliers de course</p> <p>ce cette</p> <p>grand / grande moyen / moyenne petit / petite</p> <p><b>Détente de la consonne finale</b></p> <p><b>Discrimination auditive</b></p> <p><b>Syllabation</b></p>

**Attention!** Faire répéter le vocabulaire et les énoncés en respectant intonation, rythme, syllabe accentuée, groupes syntaxiques, liaisons et enchaînements.

**29 Conclure un achat dans un magasin de vêtements** (tâches préalables : 27, 28)

Énoncés à comprendre	Énoncés à produire	Grammaire	Vocabulaire
<p>Voulez-vous essayer ce pantalon ↗? ce manteau ↗? cette jupe ↗? cette robe ↗? ces chaussures ↗?</p> <p>La salle d'essayage est là-bas au fond ↘.</p> <p>Est-ce que ça fait ↗?</p> <p>Autre chose avec ça ↗?</p> <p>Venez à la caisse avec moi ↘.</p> <p>Bonjour! Quel vendeur vous a aidé?</p> <p>Comment allez-vous payer?</p> <p>Ça coûte 48 \$ ↘.</p> <p>Ça fait 35,52 \$ ↘.</p> <p>Merci ↗, bonne journée ↘.</p>	<p>Oui ↗, s.v.p. ↘</p> <p>Non ↗, ça va ↘.</p> <p>Où est la salle d'essayage ↘, s.v.p. ↘?</p> <p>Oui ↗, ça fait ↘.</p> <p>Non ↗, c'est trop serré ↘. court ↘. long ↘. ajusté ↘. grand ↘. petit ↘.</p> <p>Non ↗, merci ↘.</p> <p>Vous avez la même chose en bleu ↗?</p> <p>C'est une vendeuse ↘. Elle s'appelle Marie ↘.</p> <p>Combien ça coûte?</p> <p>Je vais payer comptant ↘.</p> <p>Je vais payer avec ma carte de crédit ↘.</p> <p>Je vais payer avec ma carte de débit (guichet) ↘.</p>	<p>Auxil. d'aspect aller + Inf.</p> <p>P à présentatif : c'est</p>	<p>vendeur / vendeuse</p> <p>carte de crédit carte de débit</p> <p>ajusté comptant court grand long serré</p> <p>payer</p> <p><b>Détente de la consonne finale</b></p> <p><b>Discrimination auditive</b></p> <p><b>Syllabation</b></p>

**Attention!** Faire répéter le vocabulaire et les énoncés en respectant intonation, rythme, syllabe accentuée, groupes syntaxiques, liaisons et enchainements.

Énoncés à comprendre	Énoncés à produire	Grammaire	Vocabulaire
<p>Bonjour, je peux vous aider?</p> <p>Quelle couleur voulez-vous?</p> <p>Combien de places?</p> <p>Quelle grandeur?</p> <p>Ça coûte 675 dollars.</p> <p>Comment allez-vous payer?</p>	<p>Oui, je cherche un divan.</p> <p>Oui, je cherche une commode.</p> <p>Oui, je cherche un frigo.</p> <p>Oui, je cherche une télévision.</p> <p>Blanc, s'il vous plaît.</p> <p>Trois places.</p> <p>Combien ça coûte?</p> <p>C'est combien?</p> <p>Je vais payer comptant.</p> <p>Je vais payer avec ma carte de crédit.</p> <p>Je vais payer avec ma carte de débit.</p>	<p><i>chercher</i>, présent de l'indicatif, 1<sup>re</sup> pers. du s.</p> <p>Auxil. de modalité <i>pouvoir</i> + Inf.</p> <p>P de type interrogatif, interrogation partielle : <i>combien, quelle, comment</i></p> <p>Pron. personnel Compl. dir. : <i>vous</i></p>	<p>chaise commode cuisinière divan frigo laveuse lit réfrigérateur sécheuse télévision</p> <p>lecteur CD table de cuisine</p> <p><b>Détente de la consonne finale</b></p> <p><b>Discrimination auditive</b></p> <p><b>Syllabation</b></p>

**Attention!** Faire répéter le vocabulaire et les énoncés en respectant intonation, rythme, syllabe accentuée, groupes syntaxiques, liaisons et enchaînements.

## 31 Obtenir un service au bureau de poste

Énoncés à comprendre	Énoncés à produire	Grammaire	Vocabulaire
<p>Est-ce que je peux vous aider?</p> <p>Par courrier régulier?</p> <p>Est-ce que je peux vous aider?</p> <p>Avez-vous une pièce d'identité avec photo?</p> <p>Avez-vous une preuve d'adresse?</p> <p>C'est 15 dollars.</p> <p>De rien. Bonne journée.</p>	<p>Oui, je voudrais poster un colis.</p> <p>Oui, je voudrais envoyer une lettre.</p> <p>Oui, par courrier régulier.</p> <p>Non, par courrier recommandé.</p> <p>Non, par courrier express.</p> <p>Oui, je voudrais envoyer de l'argent.</p> <p>Oui, je voudrais 10 timbres internationaux.</p> <p>J'ai reçu cette carte.</p> <p>Je viens chercher un colis.</p> <p>Je viens chercher une lettre recommandée.</p> <p>Voici ma carte d'assurance maladie et mon permis de conduire.</p> <p>C'est combien?</p> <p>Merci, au revoir.</p>	<p>P de type interrogatif, interrogation partielle : <i>combien</i></p> <p>P de type interrogatif, interrogation totale : <i>est-ce que</i></p> <p>Auxil. de modalité <i>vouloir</i>, présent de l'indicatif + Inf.</p> <p>Auxil. de modalité <i>vouloir</i>, conditionnel présent + Inf.</p> <p>Pron démonstratif : <i>ça</i></p> <p>Dét démonstratif : <i>cette</i></p> <p>Coord. d'addition : <i>et</i></p>	<p>colis</p> <p>enveloppe</p> <p>photo</p> <p>timbre</p> <p>carte d'assurance maladie</p> <p>carte de résident permanent</p> <p>courrier express</p> <p>courrier recommandé</p> <p>courrier régulier</p> <p>lettre recommandée</p> <p>permis de conduire</p> <p>pièce d'identité</p> <p>preuve d'adresse</p> <p>envoyer</p> <p>poster</p> <p>et</p> <p><b>Détente de la consonne finale</b></p> <p><b>Discrimination auditive</b></p> <p><b>Syllabation</b></p>

**Attention!** Faire répéter le vocabulaire et les énoncés en respectant intonation, rythme, syllabe accentuée, groupes syntaxiques, liaisons et enchaînements.

## 32 Obtenir un service à la banque

Énoncés à comprendre	Énoncés à produire	Grammaire	Vocabulaire
<p>Est-ce que je peux vous aider?</p> <p>Avez-vous deux pièces d'identité?</p> <p>Avez-vous une preuve d'adresse?</p> <p>Pouvez-vous signer ici?</p> <p>Écrivez vos initiales, s.v.p.</p> <p>Pourriez-vous endosser le chèque?</p>	<p>Bonjour. Je voudrais ouvrir un compte d'épargne.</p> <p>Bonjour. Je voudrais ouvrir un compte avec opérations (chèque).</p> <p>Voici mon permis de conduire et ma carte d'assurance maladie.</p> <p>Voici ma carte de résident permanent.</p> <p>Voici ma facture d'Hydro-Québec.</p> <p>Je voudrais retirer 100 \$. déposer 325 \$.</p> <p>Je voudrais payer cette facture.</p> <p>Je voudrais déposer ce chèque. encaisser ces chèques.</p> <p>Je voudrais faire une mise à jour de mon compte.</p> <p>Merci, au revoir.</p>	<p>P à présentatif : <i>voici</i></p> <p>Auxil. de modalité <i>vouloir</i>, présent de l'indicatif+ Inf.</p> <p>Auxil. de modalité <i>vouloir</i>, conditionnel présent + Inf.</p> <p>Dét démonstratif : <i>ce, cette, ces</i></p>	<p>chèque facture initiales</p> <p>compte avec opérations compte chèque compte d'épargne mise à jour</p> <p>ce cette ces</p> <p>déposer encaisser retirer</p> <p><b>Détente de la consonne finale</b></p> <p><b>Discrimination auditive</b></p> <p><b>Syllabation</b></p>

**Attention!** Faire répéter le vocabulaire et les énoncés en respectant intonation, rythme, syllabe accentuée, groupes syntaxiques, liaisons et enchainements.

Énoncés à comprendre	Énoncés à produire	Grammaire	Vocabulaire
<p>Est-ce que je peux vous aider?</p> <p>Vous avez un compte ici?</p> <p>Vous devez choisir un NIP.</p> <p>C'est un numéro d'identification personnel.</p> <p>C'est comme un mot de passe.</p> <p>Ne donnez pas votre NIP.</p> <p>N'oubliez pas votre NIP.</p> <p>Composez un numéro à X chiffres sur le clavier.</p> <p>Recommencez.</p> <p>Signez ici.</p> <p>Voici votre carte.</p>	<p>Bonjour. Je voudrais une carte de guichet automatique, s'il vous plaît.</p> <p>Oui, j'ai un compte chèque.</p> <p>C'est quoi un NIP?</p> <p>C'est fait.</p> <p>Voilà!</p> <p>J'ai fait une erreur.</p> <p>Merci.</p>	<p>P à présentatif : <i>voilà</i></p> <p><i>vouloir</i>, conditionnel présent, 1<sup>re</sup> pers. du s.</p>	<p>clavier erreur</p> <p>carte de guichet automatique mot de passe NIP numéro d'identification personnel</p> <p><b>Détente de la consonne finale</b></p> <p><b>Discrimination auditive</b></p> <p><b>Syllabation</b></p>

**Attention!** Faire répéter le vocabulaire et les énoncés en respectant intonation, rythme, syllabe accentuée, groupes syntaxiques, liaisons et enchaînements.

Énoncés à comprendre	Énoncés à produire	Grammaire	Vocabulaire
<p>Suivez-moi\.</p> <p>Insérez votre carte dans la fente\.</p> <p>Composez votre NIP\.</p> <p>Choisissez le compte\.</p> <p>Choisissez l'opération : retrait↗, dépôt↗, paiement de factures↗, virement↗, informations sur le solde\.</p> <p>Composez le montant sur le clavier\.</p> <p>Mettez l'argent dans l'enveloppe\.</p> <p>Mettez le chèque dans l'enveloppe\.</p> <p>Mettez la facture dans l'enveloppe\.</p> <p>Insérez l'enveloppe dans la fente\.</p> <p>Prenez votre argent\.</p> <p>    votre relevé\.</p> <p>Reprenez votre carte\.</p>	<p>Pardon\.</p> <p>Comment↗ fonctionne le guichet automatique?</p> <p>Comment↗ je peux faire un retrait?</p> <p>Comment↗ je peux faire un dépôt?</p> <p>Comment↗ je peux payer une facture?</p> <p>Comment↗ je peux virer des fonds?</p> <p>Comme ça↗?</p> <p>Merci beaucoup de votre patience\.</p> <p>Au revoir\.</p>	<p>P de type interrogatif, interrogation partielle : <i>comment</i></p> <p><i>fonctionner</i>, présent de l'indicatif, 3<sup>e</sup> pers. du s.</p> <p>Auxil. de modalité <i>pouvoir</i>, présent de l'indicatif+ Inf.</p>	<p>dépôt</p> <p>fente</p> <p>fonds</p> <p>montant</p> <p>patience</p> <p>relevé</p> <p>retrait</p> <p>solde</p> <p>virement</p> <p>fonctionne</p> <p>fonctionner</p> <p>virer</p> <p><b>Détente de la consonne finale</b></p> <p><b>Discrimination auditive</b></p> <p><b>Syllabation</b></p>

**Attention!** Faire répéter le vocabulaire et les énoncés en respectant intonation, rythme, syllabe accentuée, groupes syntaxiques, liaisons et enchaînements.



## 35 Nommer son métier et en décrire les tâches

Énoncés à comprendre et à produire	Grammaire	Vocabulaire
<p>Qu'est-ce que vous faites comme travail? Je suis cuisinier\.</p> <p>Qu'est-ce que tu fais comme travail? Je suis caissière\.</p> <p>Qu'est-ce que vous faites dans la vie? Je ne travaille pas, je suis étudiant\.</p> <p>Quel est votre métier? Je m'occupe de mes enfants\.</p> <p>Je garde des enfants\.</p> <p>Je couds des vêtements\.</p> <p>Je suis plongeur dans un restaurant\.</p> <p>Qu'est-ce que ça fait, un boucher? Le boucher coupe la viande et il sert les clients\. Il prépare les emballages\. Il répond aux questions des clients\.</p> <p>Qu'est-ce que ça fait, une secrétaire? La secrétaire fait des photocopies et elle répond au téléphone\.</p> <p>Que fait le cuisinier?</p>	<p>verbes associés aux métiers, présent de l'indicatif, 1<sup>re</sup> et 3<sup>e</sup> pers. du s.</p> <p>genre du GN</p> <p>coordination de P</p>	<p>boucher / bouchère  boulangier / boulangère  caissier / caissière  commis  concierge  couturier / couturière  cuisinier / cuisinière  dentiste  garagiste  gardien / gardienne  infirmier / infirmière  médecin  opérateur / opératrice  pâtissier / pâtissière  réceptionniste  secrétaire  serveur / serveuse  vendeur / vendeuse</p> <p>homme de ménage / femme de ménage</p> <p><b>Détente de la consonne finale</b></p> <p><b>Discrimination auditive</b></p> <p><b>Syllabation</b></p>

**Attention!** Faire répéter le vocabulaire et les énoncés en respectant intonation, rythme, syllabe accentuée, groupes syntaxiques, liaisons et enchaînements.

## 36 Nommer ses loisirs

### Énoncés à comprendre et à produire

Qu'est-ce que vous faites dans vos temps libres?

Dans mes temps libres, je regarde souvent la télévision.

Qu'est-ce que tu fais dans tes temps libres?

Dans mes temps libres, je vais au parc.  
au cinéma.  
au casino.

Je vais sur Internet dans mes temps libres.

Qu'est-ce qu'il fait dans ses temps libres?

Dans ses temps libres, il regarde la télévision.

Il regarde des films dans ses temps libres.

Qu'est-ce que vous faites comme passe-temps?

Comme passe-temps, j'écoute de la musique.

Qu'est-ce que tu fais comme passe-temps?

Je fais du sport comme passe-temps.

Qu'est-ce qu'elle fait comme passe-temps?

Comme passe-temps, elle va au parc avec ses enfants.

Comme passe-temps, elle joue au soccer.

Qu'est-ce que vous faites comme loisir?

Comme loisir, je fais du sport et

Qu'est-ce que tu fais comme loisir?

j'écoute de la musique.

### Grammaire

*aller, écouter, faire, jouer, regarder,*  
présent de l'indicatif, 1<sup>re</sup> pers. du s.

Dét possessif : *mes, tes, ses, vos*

Compl. de P : déplacement

coordination de P

### Vocabulaire

casino  
chant  
chorale  
cinéma  
collection  
danse  
Internet  
loisir  
musique  
passe-temps  
soccer  
sport

temps libre

**Détente de la consonne finale**

**Discrimination auditive**

**Syllabation**

**Attention!** Faire répéter le vocabulaire et les énoncés en respectant intonation, rythme, syllabe accentuée, groupes syntaxiques, liaisons et enchaînements.

## 37 Parler des membres de sa famille élargie en utilisant les déterminants possessifs

### Énoncés à comprendre et à produire

Comment s'appelle ton oncle? Mon oncle s'appelle Jorge.

ta tante? Ma tante s'appelle Zeinab.

ton cousin?

ta cousine?

votre neveu?

ta nièce?

ton beau-père?

ta belle-mère?

ton beau-frère?

ta belle-sœur?

ta grand-mère?

ton grand-père?

ton petit-fils?

votre petite-fille?

Comment s'appellent tes cousins? Mes cousins s'appellent Himmet et Ramazan.

vos beaux-parents?

vos parents?

vos grands-parents?

Quel âge a ton oncle? Mon oncle a 65 ans.

ta nièce?

Quel travail fait ta cousine? Ma cousine est pâtissière.

ton neveu?

### Grammaire

P de type interrogatif, interrogation partielle : *comment*

Dét possessif : *mon, ma, mes, ton ta, tes, votre, vos*

*avoir, être, faire, s'appeler*, présent de l'indicatif, 3<sup>e</sup> pers. du s. et 3<sup>e</sup> pers. du pl.

coordination de GN

### Vocabulaire

beau-frère  
beau-père  
beaux-parents  
belle-mère  
belle-sœur  
cousin / cousine  
grand-mère  
grand-père  
grands-parents  
neveu  
nièce  
oncle  
parents  
tante

**Détente de la consonne finale**

**Discrimination auditive**

**Syllabation**

**Attention!** Faire répéter le vocabulaire et les énoncés en respectant intonation, rythme, syllabe accentuée, groupes syntaxiques, liaisons et enchainements.

Énoncés à produire	Grammaire	Vocabulaire
<p>Pardon ↘.</p> <p>Je suis en retard ↗ parce que j'ai travaillé tard hier ↘.</p> <p>Je suis en retard ↗ parce que j'ai eu un problème ↘.</p> <p>Hier ↗, j'ai été absent ↗ parce que j'ai travaillé ↘.</p> <p>J'ai été absent ↗ parce que mon enfant a été malade pendant deux jours ↘.</p> <p>J'ai manqué le cours ↗ parce que j'ai eu un rendez-vous ↘.</p>	<p>Sub. Compl. de P exprimant la cause : <i>parce que</i></p> <p><i>avoir, être, manquer, travailler, passé composé, 1<sup>re</sup> et 3<sup>e</sup> pers. du s.</i></p> <p>Adv : <i>pendant, tard</i></p>	<p>absent / absente</p> <p>en retard</p> <p>a été ai été ai eu ai manqué</p> <p>tard</p> <p>pendant</p> <p><b>Détente de la consonne finale</b></p> <p><b>Discrimination auditive</b></p> <p><b>Syllabation</b></p>

**Attention!** Faire répéter le vocabulaire et les énoncés en respectant intonation, rythme, syllabe accentuée, groupes syntaxiques, liaisons et enchainements.

39

**Informier d'une absence ou d'un retard prévu en utilisant *parce que*** (tâches préalables : 1, 2)

**Énoncés à produire**

Pardon ↘.

Demain ↗, je vais être absent ↗ parce que j'ai un rendez-vous ↘.

Demain ↗, je vais être en retard ↗ parce que je vais reconduire ma mère à l'aéroport ↘.

Je vais être absent demain ↗ parce que mon enfant est en journée pédagogique ↘.

Je vais être en retard ↗ parce que je vais aller chez le médecin avec mon enfant demain ↘.

**Grammaire**

Sub. Compl. de P exprimant la cause :  
*parce que*

Auxil. d'aspect *aller* + Inf.

**Vocabulaire**

aéroport  
médecin

journée pédagogique

reconduire

**Détente de la consonne finale**

**Discrimination auditive**

**Syllabation**

**Attention!** Faire répéter le vocabulaire et les énoncés en respectant intonation, rythme, syllabe accentuée, groupes syntaxiques, liaisons et enchainements.